

**Zeitschrift:** Fisio active  
**Herausgeber:** Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 41 (2005)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt/Sommaire/Sommario

### EDITORIAL/EDITORIALE

Dynamisch und innovativ / Dynamique et innovant /  
Dinamici e innovativi

3

### PRAXIS

Beate Carrière  
Was bedeutet die Angst älterer Menschen vor einem Sturz?  
Mögliche Ursachen und Behandlungen

5

### THEORIE

Yves Chatrenet  
Analyse raisonnée de la chaîne cinétique fermée  
dans la rééducation des ligamentoplasties LCA

20

### LITERATUR

Critical appraised topic (CAT)

24

### INFO

#### deutsch

> Wahlen in den Zentralvorstand

25

> Unternehmerkurse Westschweiz

26

> Outcome Göttisystem

28

#### français

> Nominations au Comité central

32

> Cours de gestion d'entreprise en Suisse romande

33

> Outcome et le système de parrainage

36

#### italiano

> Elezioni al Comitato centrale

38

> Corsi per imprenditori in Svizzera romanda

39

> Padrino per il progetto Outcome

40



### KURSE/COURS/CORSI

56

### STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/ ANNUNCI DI LAVORO

63

### NEXT/IMPRESSUM

72

# Frühlings-Aktion

Mit diesem Angebot LIEGEN Sie richtig

**Die Behandlungsstuhl ist häufig der Mittelpunkt des Therapieraumes. Daher sollte die Stuhl nicht nur funktionell sein, sondern auch ansprechend aussehen!**

Die Manumed Optimal Stühle zeichnen sich durch ihre bewährte Stabilität und Langlebigkeit in Kombination mit Komfort, flexiblen Verstellmöglichkeiten und einem geschmackvollen Design aus.

26%

**Manumed Optimal**

5-teilig  
Elektrisch mit Rundumhöhenverstellung



**Manumed Optimal Massage**

2-teilig mit 3-teiligem Kopfteil  
Elektrisch mit Rundumhöhenverstellung



29%

**Manumed Optimal Osteo**

Die neue 6-teilige Osteopathieliege  
Elektrisch mit Rundumhöhenverstellung

[www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch)  
alles für die Physiotherapie



Partner auf der ganzen Linie

**MTR - Health & Spa AG** Fon: 044 - 787 39 40  
Roosstrasse 23 Fax: 044 - 787 39 41  
CH-8832 Wollerau email: info@mtr-ag.ch



**MIETSERVICE**  
**C.P.M. BEWEGUNGSSCHIENEN**  
**Knie - Sprunggelenk - Schulter**

**NorthCoast Übungsbänder**  
**Thera-Band Sortiment**  
**Over Door Pulley**

**ALLENSPACH MEDICAL AG**

Dornacherstrasse 5  
Tel. 062 386 60 60  
info@allenspachmedical.ch

4710 Balsthal  
Fax 062 386 60 69  
[www.allenspachmedical.ch](http://www.allenspachmedical.ch)

## Die individuelle Einrichtung

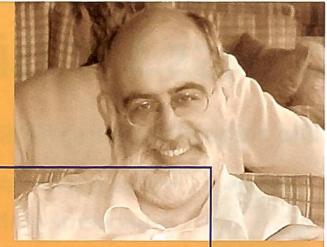
**Sporttherapie**

Therapie  
Gymnastik-Training • Therapie- und Massageliegen • Lagerungshilfen • Wäsche • Desinfektions- und Pflegeprodukte • Thermo-Therapie – kalt/warm • Massagematerial • Vorhänge • Mobiliar • Stühle • Extension-Manipulation • Hydrosun-Lampen • Sauna • Dampfbadprodukte • Hydro-Therapie • US-Elektro-Therapie • Geräte-Zubehör • HF-Therapie • Puls-, Blutdruck-Messgeräte • Anatomisches Lehrmaterial • Bewegungs-trainer • Polysport-Tape-Eiswasser-Wärmesalbe

**Innovativ**  
in  
**Planung • Verkauf • Service**

**Gymnastik - Wellness**

**Jardin Medizintechnik ag**  
Feldmattstrasse 10  
CH-6032 Emmen  
Tel. 041 260 11 80  
Fax 041 260 11 89  
Pour la Suisse romande:  
Natal direct 079 515 14 85  
E-Mail: [info@jardin-jmt.ch](mailto:info@jardin-jmt.ch)



# edf

**Editorial/Editoriale**

## DYNAMISCH UND INNOVATIV

Wenn man uns fragt, was ein selbstständiger Physiotherapeut ist, stellen wir uns oft eine im therapeutischen Bereich gut ausgebildete Person vor, die allein vor ihrem Patienten steht. Dabei vergisst man schnell, dass eine Physiotherapie-Praxis auch ein kleines Unternehmen ist. Unsere Ausbildung hat uns jedoch nicht auf diesen immer wichtiger werdenden Aspekt unseres Berufs vorbereitet. Um weiterhin zu bestehen und den Patienten die qualitativ hoch stehenden Pflegeleistungen bieten zu können, die sie zu Recht erwarten, müssen wir uns auch auf diesem Gebiet Kompetenzen aneignen.

Der Schweizer Physiotherapie Verband arbeitete eine Reihe von Kursmodulen für Unternehmer aus. Sie lernen dabei, wie Sie Ihr Personal führen, mit Konflikten umgehen, die finanzielle Situation Ihrer Praxis verbessern und effizient mit Ihrem Finanzpartner und Ihren anderen Partnern im Gesundheitswesen kommunizieren. Sie lernen auch, ein Qualitätsmanagement-System auf die Beine zu stellen oder es zu verbessern, wenn es in Ihrer Praxis bereits existiert.

Der langen Rede kurzer Sinn: Unser Verband gibt Ihnen wichtige Werkzeuge in die Hand, damit Sie sich als unumgänglicher, dynamischer und innovativer Akteur im Gesundheitswesen positionieren können. Ich bin überzeugt, dass diejenigen, welche die Kurse besuchen, bessere Chancen haben, wie Alain Bashung singen zu können: «Ma petite entreprise ne connaît pas la crise» (Mein kleines Unternehmen kennt keine Krise).

Cédric Castella, Zentralvorstand

## DYNAMIQUE ET INNOVANT

Lorsqu'on nous demande ce qu'est un physiothérapeute indépendant, nous avons souvent l'image d'une personne bien formée dans le domaine thérapeutique, seule face à son patient. C'est oublier un peu vite qu'un cabinet de physiothérapie, c'est aussi une petite entreprise. Nos études ne nous ont pourtant pas préparé à cet aspect de plus en plus important de notre profession. Pour continuer d'exister et de prodiguer les soins de qualité que nos patients sont en droit d'attendre, nous nous devons d'acquérir des compétences dans ce domaine également.

L'Association Suisse de Physiothérapie a mis sur pied toute une série de modules de formation de cours d'entrepreneurs. Vous y apprendrez notamment comment gérer votre personnel, à gérer les conflits, améliorer la situation financière de votre cabinet et à communiquer de façon efficace avec votre partenaire financier comme avec vos autres partenaires du domaine de la santé. Vous y apprendrez également à mettre en place un système de gestion de la qualité ou à l'améliorer s'il existe déjà dans votre cabinet.

Bref, notre Association vous donne ainsi des outils essentiels pour vous positionner comme un acteur incontournable, dynamique et innovant dans le domaine de la santé. Je suis persuadé que ceux qui suivront ces cours auront de bien meilleures chances de chanter, comme Alain Bashung, «ma petite entreprise ne connaît pas la crise».

Cédric Castella, Comité central

## DINAMICI E INNOVATIVI

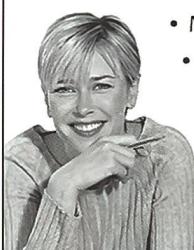
Quando si pensa a un fisioterapista indipendente lo si vede spesso come una persona con una buona formazione in campo terapeutico, sola con il proprio paziente. Spesso si dimentica che un ambulatorio di fisioterapia è anche una piccola azienda. I nostri studi non ci hanno purtroppo preparati a questo aspetto, sempre più importante della nostra professione. Per continuare a esistere e a offrire le cure di qualità che i nostri pazienti hanno il diritto di ricevere, dobbiamo però acquisire delle competenze anche in questo campo.

L'Associazione Svizzera di Fisioterapia ha concepito una serie di corsi modulari per imprenditori. Questi seminari vi consentiranno di imparare a condurre il vostro personale, gestire i conflitti, migliorare la situazione finanziaria del vostro studio e comunicare in modo efficiente con il vostro partner finanziario e altre controparti in campo sanitario. Imparerete inoltre a realizzare un sistema di gestione della qualità, o a ottimizzarlo se ne avete già uno nel vostro ambulatorio.

In altri termini, l'Associazione vi fornisce così gli strumenti essenziali per posizionarvi come attore indispensabile, dinamico e innovativo in campo sanitario. Sono persuaso che chi parteciperà ai corsi avrà maggiori possibilità di cantare, come Alain Bashung, «ma petite entreprise ne connaît pas la crise».

# Swiss Physio Software

Die elegante Lösung für Ihre Praxisadministration:



- Massgeschneiderte Patientenverwaltung
- Bequeme grafische Planung von Terminen
- Automatische Fakturierung nach Tarifplan
- Übersichtliche Behandlungsserien
- Für jede Praxisgrösse geeignet
- Einfachste Bedienung

unverbindliche Informationen und eine Demoversion erhalten Sie bei:  
blue screen development • limmattalstrasse 206 • 8049 zürich  
01 340 14 30 • [www.bsd.ch](http://www.bsd.ch) • [info@bsd.ch](mailto:info@bsd.ch)

Hier könnte Ihr

**inserat**  
stehen.

4

Physioactive 4/2005

**Es gibt viel, das hilft bei Rücken- und Schlafproblemen usw.: Beste Matratzen = für's besser schlafen!**

**Hängen Massieren und entspannen!**



NAIS  
Massagesessel

Täglich herrliche  
Massagen, ent-  
spannt relaxen:  
sagenhaft!



Beinhochlagerung



Autositzkeil



Gymnastikkatten

**medoform Radius-Kopfkissen**

Total dem Körper anpassbar UND



körpergerecht geformt, für die natürlichen Schlafpositionen

Sitzkeile medoform



Sensational

**hoco-Superflex- und medoform-Matratzen**

**medoform - für den allerbesten Schlafkomfort!**



Dank neuartigen Anpass-Schaum viel angenehmer! - Dank den HOCO -  
Trapezen viel bessere Durchlüftung und bessere, progressive Federung!

**hoco med**

Fabrikausstellung:  
Dienstag - Freitag  
Bitte tel. Termin vereinb.  
[www.hocomed.com](http://www.hocomed.com)

Industriestrasse 27 - In der alten Mosterei  
Tel. (+41) 031 83 999 77  
FAX (+41) 031 83 999 82

**3076 Worb BE**

**ratio**  
rehabilitation ▾ fitness ▾ software

- Rehabilitation
- Fitness
- Software
- Beratung

- Planung
- Kurse
- Einrichtung
- Med. Trainingstherapie

**Heute noch Physiotherapeut -  
Morgen auch Unternehmer**



MONITORED REHAB SYSTEMS



ratio medical training gmbh emmenhofallee 3, 4552 Derendingen  
Tel +41 32 681 53 66, Fax +41 32 681 53 68, [info@ratio.ch](mailto:info@ratio.ch), [www.ratio.ch](http://www.ratio.ch)